

LA JAUNE ET LA ROUGE

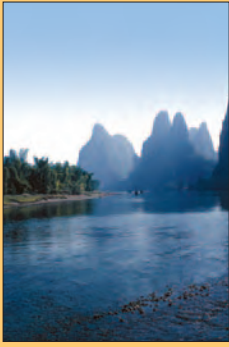
Revue mensuelle de la société amicale des anciens élèves de l'École



POLYTECHNIQUE



Regards
sur la Chine



Environs de Guilin. Paysage de la rivière Li, près de Ludiyan.
© MARIE MATHÉLIN/ROGER-VIOLLET

La Jaune et la Rouge, revue mensuelle de la Société amicale des anciens élèves de l'École polytechnique

Directeur de la publication :

Pierre-Henri GOURGEON (65)

Rédacteur en chef :

Jean DUQUESNE (52)

Rédacteur conseil :

Alain THOMAZEAU (56)

Secrétaire de rédaction :

Michèle LACROIX

Éditeur :

SOCIÉTÉ AMICALE DES ANCIENS ÉLÈVES

DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE

5, rue Descartes, 75005 Paris

Tél. : 01.56.81.11.00

Mél : info@amicale.polytechnique.org

Fax : 01.56.81.11.01

Abonnements, Annuaire, Cotisations :

01.56.81.11.15

Annonces immobilières : 01.56.81.11.11

Fax : 01.56.81.11.01

Bureau des Carrières : 01.56.81.11.14

Fax : 01.56.81.11.03

Rédaction :

5, rue Descartes, 75005 Paris

Tél. : 01.56.81.11.13

Mél : jaune-rouge@amicale.polytechnique.org

Fax : 01.56.81.11.02

Tarif 2003

Prix du numéro : 8 €

Abonnements :

10 numéros par an : 55 €

Membres de l'Association :

Promos 1992 et antérieures : 33 €

1993 à 1996 : 25 €

1997 à 1999 : 16,50 €

Publicité :

FFE, 18, AVENUE PARMENTIER

BP 169, 75523 PARIS CEDEX

TÉLÉPHONE : 01.53.36.20.40

Impression :

ÉDITIONS DE L'AULNE

LOIRE OFFSET PLUS

Commission paritaire n° 65 147

ISSN 0021-5554

Tirage : 12 500 exemplaires

N° 589 – NOVEMBRE 2003



LA JAUNE ET LA ROUGE

REVUE MENSUELLE DE LA SOCIÉTÉ AMICALE DES ANCIENS ÉLÈVES DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE

REGARDS SUR LA CHINE

5

5 **Éditorial**

par **Carlos GHOSN (74)**, président-directeur général, Nissan Motor Co., Ltd.

7 **Un aperçu de la pensée chinoise à partir de Confucius et de Laozi**

par **Xiaowei Hervé SUN (80)**

12 **Culture chinoise et management moderne**

par **Hao GUAN et Denis CHIN**

15 **Chine, une puissance qui s'affirme au plan régional**

par **Didier JANCI (85)**, conseiller économique et commercial, chef de Mission économique, ambassade de France à Singapour

18 **L'École polytechnique et la Chine**

par **Roland SÉNÉOR (58)**

20 **Deux centrales nucléaires en Chine : Daya Bay et Ling Ao**

par **Jean-Claude LENY (49)**, ancien président-directeur général de Framatome SA

24 **Une aventure industrielle en Chine : vision et pragmatisme**

par **Alain JOLY (58)**, président du Conseil de surveillance d'Air Liquide

26 **EDF : devenir une entreprise chinoise en Chine**

par **Hervé MACHENAUD (68)**, directeur de la branche Asie-Pacifique, EDF, et **Didier CORDERO (84)**, directeur des projets nucléaires, branche Asie-Pacifique, EDF

30 **L'expérience chinoise de PSA Peugeot Citroën**

par **Alain SARTORIS**, directeur du projet Chine, PSA

34 **La longue marche des assureurs étrangers**

par **Fabrice MARAVAL (93)**, chef de projet, Direction internationale CNP Assurance

37 **Comment se porte le capital-risque en Chine ?**

par **Emmanuel MERIL**, avocat, responsable de CMS, Bureau Francis Lefebvre à Shanghai

39 **La lutte contre la pauvreté en Chine**

par **Jacques ATTALI (63)**, président de PlaNet Finance

VIE DE L'ÉCOLE

41

41 **Le FFJE, forum franco-japonais des étudiants, un réseau d'avenir**

43 **Roland Sénéor (58) prend sa retraite**

44 **Tournoi triangulaire X-HEC-CENTRALE**

ARTS, LETTRES ET SCIENCES

47

47 **Les livres**

50 **Récréations scientifiques** par **Jean MOREAU DE SAINT-MARTIN (56)**,

Bridge par **M. D. INDJOUJIAN (41)**,

Discographie par **Jean SALMONA (56)**

51 **Allons au théâtre** par **Philippe OBLIN (46)**

52 **Cénologie** par **Laurens DELPECH**

53 **Solutions du Bridge**

54 **Solutions des Récréations scientifiques**

55 Arago 28

56 L'égalité des chances pour accéder à l'école

57 G16+ : un lieu de rencontre et de synergie pour le plus grand profit des anciens des grandes écoles,

Bal de l'X 2004 le 1^{er} avril 2004 à l'Opéra Garnier,
Groupes X

59 Emploi : les actions de l'AX

60 Un virage à prendre dans votre carrière ? l'AX peut vous aider !

61 GPX

62 Carnet polytechnicien

63 Colloque **La gestion de l'eau : pour de nouvelles solidarités**,
organisé par les associations des anciens élèves de l'Institut national
agronomique Paris-Grignon, de l'ENA et de l'École polytechnique,
le **18 décembre** au Palais du Luxembourg

64 9^e Salon des ingénieurs

65 Bureau des Carrières

67 Autres annonces

68 XMP-Entrepreneur

Ce numéro comprend un encart jeté Canard-Duchêne.

Comité éditorial de *La Jaune et la Rouge* :

Pierre LASZLO, Gérard PILÉ (41),
Maurice BERNARD (48), Michel HENRY (53),
Michel GÉRARD (55), Nicolas CURIEN (70),
François JACQ (86), Bruno BENSASSON (92).

BBR ROGIER

Société de Gestion de Portefeuilles
S.A. à Directoire et Conseil de
Surveillance au capital de 2 347 200 €

51, avenue Hoche - 75008 PARIS

Tél. : 01 56 68 36 01 - Fax : 01 56 68 36 02

E-Mail : clientele@bbrrogier.fr

56 ANNÉES D'EXPÉRIENCE

DIRECTOIRE :

Président : **Alain BUISSON**

Membre : **Anne DAUNOIS-PICHON**

DÉPÔT DES FONDS ET TITRES
CHEZ UNE BANQUE ET UNE SOCIÉTÉ DE BOURSE

**Envoi de renseignements détaillés
sur demande**